

# 頭

# 盤

## Appetizers

春		卷	Spring Roll (Pork).....	1.90
齋	春	卷	Spring Roll (Vegetarian Style).....	1.90
百	花	釀 蟹	Stuffed Crab Claw with Shrimp Paste.....	6.95
炸	雲	吞	Fried Won Ton with Sweet & Sour Sauce .....	4.95

# 燒

# 味

## Roast & B.B.Q.

燒	味	拼	盆	B.B.Q. Duck & Assorted Cold Meat.....	(L) 38.50	(M) 31.95	
					Whole	Half	Small
明	爐	燒	鴨	B.B.Q. Duck .....	35.50	18.50	9.25
蜜	汁	叉	燒	Honey B.B.Q. Pork .....			14.25

# 湯

# 羹

# 類

## Soups

					Lge.	Med.	Sml.	Bowl	
瑤	柱	金	菇	羹	Dry Scallop & Enoki Mushroom Soup .....	39.50	26.50	18.00	9.25
一	品	海	鮮	湯	Assorted Seafood in Superior Soup .....	24.95	19.00	11.95	7.95
龍	皇	海	鮮	湯	Assorted Seafood Bean Cake Soup.....	24.95	19.00	11.95	7.95
花	膠	鴨	絲	羹	Shredded Duck Meat Soup.....	24.95	19.00	11.95	7.95
蟹	肉	魚	肚	羹	Crab Meat & Sea Foam Soup .....	24.95	19.00	11.95	7.95
蟹	肉	粟	米	羹	Crab Meat & Corn Soup.....	24.95	19.00	11.95	7.95
雞	茸	魚	肚	羹	Minced Chicken in Sea Foam Soup .....	19.00	14.50	9.25	6.50
西	湖	牛	肉	羹	Minced Beef Broth Soup .....	19.00	14.50	9.25	6.50
時	菜	肉	片	湯	Sliced Pork with Seasonal Veg. Soup.....	19.00	14.50	9.25	6.50
什	錦	豆	腐	湯	Bean Cake with Treasures Soup .....	19.00	14.50	9.25	6.50
鮮	菇	蛋	花	湯	Straw Mushroom Egg Soup .....	19.00	14.50	9.25	6.50
雞	茸	粟	米	羹	Chicken Minced & Corn Soup .....	19.00	14.50	9.25	6.50
酸		辣		湯	Hot & Sour Soup .....	19.00	14.50	9.25	6.50
雲		吞		湯	Won Ton Soup (bowl).....				7.50
雲	吞	湯	麵	湯	Won Ton Noodle Soup (bowl) .....				7.50
牛	腩	湯	麵	湯	Stewed Beef & Noodle in Soup.....				7.95
燒	鴨	湯	麵	湯	B.B.Q. Duck & Noodle in Soup.....				10.50
叉	燒	湯	麵	湯	B.B.Q. Pork & Noodle in Soup.....				7.95
雞	片	湯	麵	湯	Sliced Chicken & Noodle in Soup.....				7.95

For groups 8 persons & up, we reserve the right to apply a 15% service charge

\*\* Minimum Food Order Per Person \$10.00 Applicable taxes not included.

Price subject to change without notice

雞類		<i>Chicken</i>		Whole	Half
脆皮炸子雞		Crispy Deep Fried Chicken .....		25.50	13.00
東江鹽焗雞		Salted Chicken .....		28.00	14.75
上湯菜膽雞		Boiled Chicken with Vegetable.....		33.00	18.95
白切雞		Boiled Tender Chicken.....		28.00	14.75
腰果雞丁		Cashew Nut with Guy Ding .....		14.50	
雙冬雞片		Chicken Filet with Chinese Mushrooms & Bamboo Shoots .....		14.50	
雪豆雞柳		Sliced Tender Chicken with Snow Peas.....		14.50	
咖喱雞片		Curry Chicken Filet.....		14.50	
西檸煎雞脯		Lemon Chicken.....		14.75	
甜酸雞球		Chicken with Sweet and Sour Sauce.....		14.50	
西蘭花雞片		Canadian Broccoli with Chicken.....		14.75	
雜菜雞片		Chicken Filet with Mixed Vegetables.....		14.75	
皇子菇雞片		King Oyster Mushrooms with Chicken.....		15.95	

牛肉類		<i>Beef</i>			
中式牛柳		Tender Beef Steak Cantonese Style .....		14.95	
蔥爆牛肉		Fried Beef with Ginger and Onion .....		14.75	
時菜牛肉		Sliced Beef with Seasonal Vegetables.....		14.75	
雪豆牛肉		Fried Beef with Snow Peas.....		14.75	
豉椒牛肉		Fried Beef with Green Peppers .....		14.75	
西蘭花牛肉		Canadian Broccoli with Beef.....		14.75	
雜菜炒牛肉		Beef with Mixed Vegetables.....		14.75	
皇子菇牛肉		King Oyster Mushrooms with Beef.....		15.95	

鴨類		<i>Duck</i>			
荔茸香酥鴨		Fried Duck Stuffed with Mashed Taro .....	(half)	20.95	37.95
八珍扒大鴨		Braised Duck with Treasures.....	(half)	29.50	42.95
羅漢齋扒鴨		Braised Duck with Assorted Vegetables.....	(half)	25.50	36.95
七彩炒鴨鬆		Diced Duck Meat with Vegetables (with 8 pancakes).....		16.95	
七彩炒鴨絲		Shredded Duck Meat with Vegetables.....		16.50	

## 鐵板 Sizzling Plate

鐵板蝦球	Jumbo Shrimp with Chef Sauce .....	18.50
鐵板中式牛柳	Tender Beef Steak Cantonese Style .....	15.95
鐵板海鮮	Seafood Delight.....	17.50
	(Shrimp, Scallop & Fresh Squid)	
鐵板豉汁雞	Tender Chicken Filet in Black Bean Sauce .....	15.50
鐵板沙爹牛	Beef Satay Style.....	15.50
鐵板釀茄瓜	Stuffed Eggplant with Shrimp Paste in Black Bean Sauce .....	15.95
鐵板黑椒牛柳	Tender Black Pepper Steak.....	15.95
鐵板炒三絲	Triple Delight (Beef, Pork & Chicken) .....	15.95
鐵板會三鮮	Triple Seafood Delight (Shrimp Ball, Scallop & Fish filet).....	18.50

## 四川菜 Szechuan Cuisine



Recommended by Our Chef

木須	Moo Soo (served with 8 pancakes) .....	14.95
豬 / 雞 / 牛肉	Choice of: Pork / Chicken / Beef	
魚香	With Garlic Sauce.....	14.95
豬 / 雞 / 牛	Choice of Pork / Chicken / Beef	
魚香茄子	Eggplant with Garlic Sauce .....	13.95
四川牛肉	Szechuan Beef.....	14.25
川椒牛或雞肉	Sliced Tender Beef or Chicken with Pepper Sauce.....	14.95
湖南牛肉	Beef Hunan Style.....	14.95
左公堂雞	General Tao's Chicken .....	14.25
陳皮雞或牛肉	Chicken Filet with Orange Flavour or Orange Beef.....	14.95
素什錦	Assorted Vegetables with Spicy Sauce .....	13.50
四川蝦	Szechuan Shrimp.....	15.95
麻婆豆腐	Ma Por To Fu (Fried Tofu add \$1.00).....	12.50
宮保蝦仁	Kung Po Shrimp .....	15.95
宮保雞丁	Kung Po Chicken.....	14.75
骨香雞	Szechuan Chicken .....	15.50
豉汁茄子蝦仁	Eggplant & Shrimp with Black Bean Sauce .....	15.95
四川帶子	Scallops Szechuan Style .....	18.95

\*\* Minimum Food Order Per Person \$10.00

Applicable taxes not included

# 海鮮 Seafood

清蒸龍蝦	Steamed Lobster.....	Market Price
薑蔥焗龍蝦	Fried Lobster with Ginger & Onions.....	Market Price
油泡三鮮	Broiled Scallop, Shrimp & Fresh Squid .....	18.50
椒鹽中蝦	Shrimp with Pepper Salt (without shell add \$1.00).....	13.95
椒鹽鮮魷	Fresh Squid with Pepper Salt .....	15.50
椒鹽三鮮	Fried Scallop, Shrimp & Fresh Squid with Pepper Salt .....	19.50
時菜蝦仁	Shrimp with Seasonal Vegetable .....	15.95
雪豆蝦仁	Shrimp with Snow Peas .....	15.95
滑旦蝦仁	Shrimp with Fried Egg .....	15.25
炸大蝦	Deep Fried Shrimp with Sweet & Sour Sauce.....	15.95
蝦龍糊	Shrimp with Lobster Sauce .....	18.50
腰果蝦仁	Shrimp with Cashew Nuts.....	15.95
蒜蓉蝦仁煲	Garlic Butter Shrimp in Hot Pot.....	16.95
蒜蓉雙鮮雞片煲	Garlic Butter Trio (Shrimp, scallop & Chicken) in Hot Pot.....	18.50
西蘭花蝦仁	Canadian Broccoli with Shrimp .....	15.95
西蘭花/時菜帶子	Scallop with Seasonal Vegetables or Canadian Broccoli.....	18.50
雪豆龍鳳球	Shrimp Ball with Chicken Snow Peas.....	18.50
雪豆彩鳳帶子	Scallop & Chicken Snow Peas .....	18.50
雪豆腰果蝦球	Jumbo Shrimp with Snow peas and Cashews.....	18.50
玉子豆腐蝦仁	Scallop Shaped Tofu and Shrimp with Pepper Salt .....	15.95
酥炸帶子	Deep Fried Scallop.....	21.95

# 魚類 Fish

		Small	Med.	Large
清蒸碧古魚	Steamed Pickerel *.....	22.95	29.95	35.00
紅燒碧古魚	Deep Fried Pickerel in Oyster Sauce * .....	27.95	34.95	39.95
五柳碧古魚	Deep Fried Pickerel in Sweet & Sour Sauce *.....	27.95	34.95	39.95
清蒸/油浸海斑魚	Steamed or Deep Fried Sea Bass in Soya Sauce .....			Seasonal
豉汁煎封海斑	Deep Fried Sea Bass in Black Bean Sauce .....			Seasonal

\* Price subject to change

# 煲仔 Bow L-Tsai

八珍豆腐煲	Bean Cake with Treasures .....	14.50
薑蔥滑雞煲	Tender Chicken Filet with Ginger & Onion.....	15.50
牛腩煲	Stewed Beef Bowl.....	14.50

## 素菜類

## Vegetarian

					Lrg.	Med.	Sml.	Bowl		
酸	辣	清	湯	Hot & Sour Soup .....	16.95	13.25	8.95	5.95		
瓜	菜	清	湯	Vegetable Soup .....	16.95	13.25	8.95	5.95		
粟	米	清	湯	Cream Corn Soup.....	16.95	13.25	8.95	5.95		
冬	菇	瓜	菜	清	湯	Vegetable & Chinese Mushroom Soup.....	16.95	13.25	8.95	5.95
草	菇	清	湯	Straw Mushroom Soup .....	16.95	13.25	8.95	5.95		
羅	漢	齋	湯	麵	Buddha's Delight in Noodle Soup .....			7.95		
冬	菇	菜	心	湯	麵	Chinese Mushroom and Green in Noodle Soup .....		7.95		
菜	心	湯	麵	Chinese Green in Noodle Soup.....				7.25		
炒	雜	丁		Assorted Diced Vegetables .....				13.75		
北	菇	菜	膽	Chinese Mushroom with Seasonal Vegetable .....				13.95		
炒	雙	冬		Chinese Mushroom with Bamboo Shoot.....				13.50		
素	什	錦		Assorted Vegetables (spicy sauce).....				13.50		
草	菇	西	蘭	花	Straw Mushroom with Canadian Broccoli.....			13.95		
魚	香 / 豉	汁 /		Eggplant and Fried Tofu with.....				13.95		
四	川	茄	子	Choice of: Garlic Sauce / Black Bean Sauce / Szechuan Sauce						
紅	燒	豆	腐	Bean Cake with Seasonal Vegetable.....				13.95		
豉	油	皇	豆	腐	Bean Cake with Soya Sauce (fried tofu add \$1.00).....			11.50		
麻	辣	豆	腐	Bean Cake with Hot Sauce (fried tofu add \$1.00).....				11.50		
木	須	瓜	菜	Moo Soo Vegetables (served with 8 pancakes) .....				13.95		
瓜	菜	炒	飯	Vegetable Fried Rice .....				12.25		
廣	東	清	炒	Stir Fried Assorted Vegetables Cantonese Style .....				13.75		
中	式	雜	菜	Assorted Chinese Vegetables.....				13.75		
				(Snow Peas, Baby Green, Snow Pea tip, Choy Sum)						
甜	酸 / 左	公	炸	豆	腐	Fried Tofu with: Sweet & Sour Sauce / General Tao's Sauce .....		12.50		
玉	子	豆	腐	Scallop Shaped Tofu with Pepper Salt .....				12.50		
豉	汁 / 魚	香	茄	子	Eggplant with Black Bean Sauce or Garlic Sauce .....			13.75		

## 廚師推介

## House Specialties

豉	椒	鮮	魷	Fresh Squid with Black Bean Sauce & Green Peppers.....				15.50
煎	釀	豆	腐	Stuffed Bean Cake with Oyster Sauce .....				14.95
百	花	蒸	釀	豆	腐	Steamed Stuffed Bean Cake .....		14.95
蜜	汁	排	骨	Garlic Spare Ribs (Center Cut) .....				14.50
五	香	咕	嚕	肉	Ku-Lu Pork (Sweet & Sour).....			13.95
妙	製	京	都	骨	Imperial Spare Ribs.....			14.25
成	都	椒	鹽	骨	Spare Rib with Pepper Salt .....			14.25
豉	汁	蒸	排	骨	Steamed Spare Ribs in Black Bean Sauce.....			14.25

# 粉麵飯類

# Noodles & Rice

(粉麵同價, 伊麵加壹元)

(Rice Noodle or Egg Noodle, same price. \$1.00 extra for "Yee-Fu" Noodle.)

上海粗炒麵	Shanghai Fried Noodles.....	13.75
牛肉炒麵	Beef Chow Mein.....	13.75
牛腩炒麵	Stewed Beef Chow Mein.....	13.75
排骨炒麵	Spare Ribs Chow Mein.....	13.75
豉椒牛河	Beef with Black Bean Sauce & Rice Noodle.....	13.75
干炒牛河	Fried Beef with Rice Noodle.....	13.75
星洲炒米	Fried Vermicelli Singapore Style.....	13.75
炒貴刁	Chow Kwai-Due.....	13.75
廣東炒麵	Cantonese Chow Mein.....	14.25
三絲炒麵	Sam Sze Chow Mein.....	13.75
雞絲炒麵	Shredded Chicken Chow Mein.....	13.75
蝦仁炒麵	Shrimp Chow Mein.....	15.75
海鮮炒麵	Sea Food Chow Mein.....	15.95
味菜牛柳絲炒麵	Shredded Beef with Pickle Chow Mein.....	13.75
滑蛋蝦仁炒河	Shrimp with Egg Sauce and Rice Noodle.....	15.95
雪菜肉絲湯米	Shredded Pork with Preserved Vegetable & Vermicelli in Soup.....(bowl) 8.25 (Large) 17.95	
雪菜鴨絲湯米	Shredded Duck Meat with Preserved Vegetable & Vermicelli in Soup.....(bowl) 8.25 (Large) 18.95	
揚州窩麵	Assorted Meat with Seafood & Noodle in Soup.....	17.95
鴻圖窩麵	Crab Meat & Noodle in Soup.....	17.95
干燒伊麵	Dry Fried "Yee-Fu" Noodle.....	11.25
揚州炒飯	Yangtze Fried Rice (shrimp, BBQ Pork and Green Peas).....	12.25
雞肉炒飯	Chicken Fried Rice.....	12.25
牛肉炒飯	Beef Fried Rice.....	12.25
瑤柱蛋白炒飯	Fried Rice with Dry Scallop & Egg White.....	16.95
鴛鴦炒飯	Fried Rice with Tomato & Creamy Sauce.....	16.95
福建炒飯	Foo-Kien Fried Rice.....	15.95
蛋白薑蓉炒飯	Egg White & Ginger Fried Rice.....	10.95
揚子江招牌炒飯	Yangtze Style Tai-Pan Fried Rice.....	16.95
白飯	(crabmeat, shrimp, scallops, squid, egg white and ginger) Steamed Rice (per serving).....	2.25

\*\* Minimum Food Order Per Person \$10.00.

Applicable taxes not included

**Important: Health & Safety note. Please read carefully before ordering your meal, please inform your server about any FOOD ALLERGIES & / or FOOD INTOLERANCES. Thank you!**  
**Important: Note de santé et sécurité. Veuillez lire attentivement. Prière d'aviser votre serveur de toute ALLERGIE et/ou D'INTOLÉRANCES ALIMENTAIRES, avant de commander votre repas Merci**

## *Peking Duck*

- (1 courses) .....43.50
- (2 courses) .....49.80
- (3 courses) .....54.50

## *Peking Duck Dinner Specials*

### **Dinner For 4 \$139.00**

- Peking Duck Skin served w/ steamed wrappers
- Hot & Sour / Won Ton Soup
- Jumbo Shrimp with Snow Peas & Cashews \*
- Thai Basil Chicken Filet / Beef or  
(Northern China Style / King Oyster Mushroom)
- Shredded Duck Meat & Vegetables
- Kulu Pork
- Yangtze Fried Rice
- Choice of Ice Cream

### **Dinner For 6 \$192.00**

- Peking Duck Skin served w/ steamed wrappers
- Hot & Sour / Wont Ton Soup
- Jumbo Shrimp with Snow Peas & Cashews \*
- Chicken Filet with King Oyster Mushroom
- Shredded Duck Meat & Vegetables
- Beef with Mixed Vegetables / Thai Basil Beef
- Stir Fry Fish Filet with Choice of Sauce \*\*\*
- Yangtze Fried Rice
- Choice of Ice Cream

\* Spicy or Regular

\*\* Choice of Ice Cream:

Vanilla, Strawberry, Mango

\*\*\* Plain / Sichuan Style / Black Bean

## *Complete Dinners*

### **Dinner For Two \$46.95**

- Hot and Sour / Straw Mushroom Egg
- Shrimp Har Kow / Shrimp Shui My
- Regular or Vegetarian Spring Roll
- Chicken Filet with Snow Peas
- Broiled / Szechuan Shrimp
- Yangtze Fried Rice (Shrimp, BBQ Pork)
- Deep Fried Banana

### **Dinner For Four \$93.95**

- Hot and Sour / Straw Mushroom Egg
- Shrimp Har Kow / Shrimp Shui My
- Regular or Vegetarian Spring Roll
- Chicken Filet Northern China Style
- Broiled / Szechuan Shrimp
- Kulu Pork / Garlic Spare Ribs
- Beef with Vegetables or Thai Basil Beef
- Yangtze Fried Rice (Shrimp, BBQ Pork)
- Deep Fried Banana

### **Dinner For Six \$138.00**

- Hot and Sour / Straw Mushroom Egg
- (2) Shrimp Har Kow / Shrimp Shui My
- Regular or Vegetarian Spring Roll
- Chicken Filet with King Oyster Mushroom
- Jumbo Shrimp with Snow Pea & Cashew
- Kulu Pork or Garlic Spare Ribs
- Beef with Vegetables or Thai Basil Beef
- Stir Fried Fish Filet with Choice of Sauce \*\*\*
- Yangtze Fried Rice (Shrimp, BBQ Pork)
- Deep Fried Banana

**Yangtze Fried Rice can be substituted for  
Chicken & Shrimp Fried Rice**

## *Cantonese Dinners*

### **Dinner for 2 \$43.50**

Straw Mushroom Egg Soup or

Hot & Sour Soup

2 Pork Spring Rolls

Chicken Filet w/ Mixed Vegetables / Snow Pea

Beef Steak Cantonese / Black Pepper Sauce or

Garlic Spare Ribs

Yangtze Fried Rice (Shrimp, BBQ Pork)

Cookies

### **Dinner for 3 \$66.50**

Straw Mushroom Egg Soup or

Hot & Sour Soup

3 Pork Spring Rolls

Chicken Filet w/ Mixed Vegetables / Snow Pea

Beef Steak Cantonese / Black Pepper Sauce or

Garlic Spare Ribs

Szechuan Shrimp or Kung Po Shrimp

Yangtze Fried Rice (Shrimp, BBQ Pork)

Cookies

### **Dinner for 4 \$87.95**

Straw Mushroom Egg Soup or

Hot & Sour Soup

4 Pork Spring Rolls

Chicken Filet w/ Mixed Vegetables / Snow Pea

Beef Steak Cantonese / Black Pepper Sauce

Szechuan Shrimp or Kung Po Shrimp

Kulu Pork / Garlic Spare Ribs

Yangtze Fried Rice (Shrimp, BBQ Pork)

Cookies

### **Dinner for 6 \$126.00**

Straw Mushroom Egg Soup or

Hot & Sour Soup

6 Pork Spring Rolls

Chicken Filet w/ Mixed Vegetables / Snow Pea

Beef Steak Cantonese / Black Pepper Sauce

Jumbo Shrimp with Snow Pea & Cashew

Kulu Pork / Garlic Spare Ribs

Stir Fried Fish Filet \* Choice of Sauce

Plain / Sichuan Style / Black Bean / XO Sauce

Yangtze Fried Rice (Shrimp, BBQ Pork)

Cookies

## *Szechuan Dinners*

### **Dinner for 2 \$43.50**

Hot & Sour Soup

2 Pork Spring Rolls

General Tao's Chicken

Spicy Beef with Vegetables or

Thai Basil Beef

Yangtze Fried Rice (Shrimp, BBQ Pork)

Cookies

### **Dinner for 3 \$66.50**

Hot & Sour Soup

3 Pork Spring Rolls

General Tao's Chicken

Spicy Beef with Vegetables or

Thai Basil Beef

Szechuan Shrimp or Kung Po Shrimp

Yangtze Fried Rice (Shrimp, BBQ Pork)

Cookies

### **Dinner for 4 \$87.95**

Hot & Sour Soup

4 Pork Spring Rolls

General Tao's Chicken

Spicy Beef with Vegetables or

Thai Basil Beef

Szechuan Shrimp or Kung Po Shrimp

Kulu Pork / Garlic Spare Ribs

Yangtze Fried Rice (Shrimp, BBQ Pork)

Cookies

### **Dinner for 6 \$126.00**

Hot & Sour Soup

6 Pork Spring Rolls

General Tao's Chicken

Spicy Beef with Vegetables or

Thai Basil Beef

Spicy Jumbo Shrimp w/ Snow Pea & Cashew

Kulu Pork / Garlic Spare Ribs

Stir Fried Fish Filet \* Choice of Sauce

Plain / Sichuan Style / Black Bean / XO Sauce

Yangtze Fried Rice (Shrimp, BBQ Pork)

Cookies